

Whereas

Whereas, the Hispanic heritage of the United States extends historically over five centuries and has been a consistent and vital influence in our country's growth and prosperity; and

Whereas, the definition of Hispanic is tied to national origin or Spanish culture, regardless of race, and Hispanics represent people with origins from 24 different countries including: The United States, Mexico, Puerto Rico, The Dominican Republic, Cuba, Guatemala, Belize, El Salvador, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, Panama, Colombia, Peru, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Brazil, Venezuela, Argentina, Bolivia, Chile and Spain, and they reflect an array of distinct and vibrant cultures that have enriched our community in valuable ways; and

Whereas, Hispanics continue to be the fastest-growing population in Oregon and represent 12.3% of the state's population, and in Portland, there are over 60,974 people of Hispanic descent making up 10% of the city's population; while Portland's overall population for 2013 grew by 1.2%, the rate of growth for the city's Hispanic population for the same year was 6.9%; and

Whereas, Hispanics have supported Portland's economy with a myriad of contributions in the fields of commerce, science, technology, public service, health, and more. Today, their purchasing power in Portland is nearly \$4 billion and continues to grow; and

Whereas, Portland recognizes the many organizations, institutions, and people helping Hispanics overcome disparities such as poor health outcomes and low educational attainment to ensure they remain a thriving community; and

Whereas, Hispanics make up 3% of the City of Portland's government workforce, and to help attract more Hispanics to City jobs and to support them throughout their careers with the City, the Unidos Latinos Americanos (ULA) City employee affinity group has recently been re-established;

Now, Therefore, I, Charlie Hales, Mayor of the City of Portland, Oregon, do hereby proclaim
September 15 to October 15, 2015 to be

Hispanic Heritage Month

in Portland, and encourage all residents to observe this month.

Charlie Hales



Dado que

Dado que, la herencia hispana en los Estados Unidos se extiende históricamente más de cinco siglos y ha sido una influencia constante y vital en el crecimiento y prosperidad de nuestro país; and

Dado que, la definición de hispano está ligada al origen nacional o la cultura con influencia española sin importar cuál sea la raza. Los hispanos representan más de 24 diferentes países de origen, incluyendo: Estados Unidos, México, Puerto Rico, República Dominicana, Cuba, Guatemala, Belice, El Salvador, Costa Rica, Honduras, Nicaragua, Panamá, Colombia, Perú, Ecuador, Paraguay, Uruguay, Brasil, Venezuela, Argentina, Bolivia, Chile y España. Reflejan una variedad de culturas distintas y valiosas que han enriquecido nuestra comunidad en forma notable; and

Dado que, los hispanos continúan siendo la población con más rápida tasa de crecimiento en Oregon y representan el 12% de la población. En Portland, hay más de 60,974 personas de origen hispano que representan el 10% de la población. Mientras que la población general de Portland creció un 1.2% en el 2013, la tasa de crecimiento de la población hispana de la ciudad fue del 6.9% en el mismo año; and

Dado que, los hispanos han contribuido a la economía de Portland con un sinnúmero de aportaciones en las áreas de comercio, ciencia, tecnología, servicio público, salud y otras. Al día de hoy su poder de adquisición en Portland es de casi \$4 mil millones y continúa aumentando; and

Dado que, Portland reconoce las diversas organizaciones, instituciones y personas que ayudan a los hispanos a superar desigualdades como salud precaria y bajo rendimiento escolar para asegurar que continúen prosperando sus comunidades; and

Dado que, los hispanos representan un 3% de la fuerza laboral del Ayuntamiento de la Ciudad de Portland. La asociación de empleados Unidos Latinos Americanos (ULA) ha sido reestablecida recientemente para poder atraer más hispanos a trabajar para el Ayuntamiento de la Ciudad;

Por lo tanto, hoy yo, Charlie Hales, Alcalde de la Ciudad de Portland, Oregon, proclamo que del 15 de septiembre al 15 de octubre de 2015 sea

Mes de la Herencia Hispana

en Portland, e invito a todos los residentes a celebrar este mes.

Charlie Hales



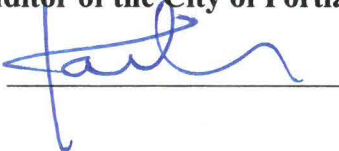
Proclaim September 15 to October 15, 2015 to be Hispanic Heritage Month in
Portland (Proclamation introduced by Mayor Hales)

SEP 30 2015

PLACED ON FILE

Filed SEP 25 2015

MARY HULL CABALLERO
Auditor of the City of Portland

By 

COMMISSIONERS VOTED AS FOLLOWS:		
	YEAS	NAYS
1. Fritz		
2. Fish		
3. Saltzman		
4. Novick		
Hales		